

DE | SEECODE Dosendeckel-Öffner  
 EN | SEECODE Can End Opener  
 FR | SEECODE Ouvre-boîte  
 NL | SEECODE Blikdeksel Opener



Einfaches Öffnen aller Dosendeckel mit Ring-Öse.

Easy opening of all can end lids with ring eyelet.

OUverture facile de tous les couvercles de boîtes avec anneau.

Gemakkelijke opening van alle blikdeksels met ringoog.



Klappen Sie die Ring-Öse am Dosendeckel so weit wie möglich hoch.

Fold up the ring eyelet on the can end as far as possible.

Relevez l'anneau du couvercle de la boîte aussi haut que possible.

Vouw het ringoogje op het deksel van het blikje zo ver mogelijk omhoog.



Haken Sie die Spitze des Dosendeckel-Öffners komplett in die Ring-Öse.

Hook the tip of the can end opener completely into the ring eyelet.

Accrochez complètement la pointe de l'ouvre-boîte dans l'anneau.

Haak het uiteinde van de blikdekselopener volledig in het oogje van de ring.



Halten Sie die Dose fest, ziehen Sie die Ring-Öse mit einer Drehbewegung des Dosendeckel-Öffners nach hinten und öffnen Sie damit die Dose.  
 Hold the can firmly, pull the ring eyelet backwards with a turning movement of the can lid opener and thus open the can.

Tenez la boîte, tirez l'anneau vers l'arrière avec un mouvement de rotation de l'ouvre-boîte et ouvrez ainsi la boîte.  
 Houd het blikje stevig vast, trek het ringoogje met een draaiende beweging van de blikdekselopener naar achteren en open zo het blikje.

vast, trek het ringoogje met een draaiende beweging van de blikdekselopener naar achteren en open zo het blikje.

#### Pflegehinweis - Care instructions

#### Conseils d'entretien - Onderhoudsinstructies

Nicht spülmaschinengeeignet, bitte nur unter warmem Wasser kurz abspülen.

Not dishwasher safe, please only rinse briefly under warm water.

Ne convient pas au lave-vaisselle, veuillez le rincer brièvement à l'eau chaude.

Niet geschikt voor de vaatwasser, alleen kort afspoelen onder warm water.

**Vorsicht:** Der Dosendeckel hat scharfe Kanten. Die Verwendung des SEECODE Dosendeckel-Öffners darf nicht durch Kinder vorgenommen werden.

**Caution:** The can end has sharp edges. The SEECODE can end opener must not be used by children.

**Attention:** le couvercle de la boîte a des bords tranchants. L'utilisation de l'ouvre-boîte SEECODE est interdite aux enfants.

**Let op:** Het deksel van het blikje heeft scherpe randen. De SEECODE blikdekselopener mag niet door kinderen worden gebruikt.

## DE | Garantie/Gewährleistung

Die Gewährleistungsfrist beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Darin enthalten sind 6 Monate Garantie ab Kaufdatum.

Der räumliche Geltungsbereich des Garantieschutzes ist europaweit. Als Beleg hierfür gilt der Kaufbeleg. Das Produkt wurde vor dem Versenden gründlich auf Qualität und Funktionalität geprüft. Ein Ausschluss der Garantie findet unter folgenden Fällen statt:

- bei Veränderungen des Systems ohne unsere Genehmigung
- bei andersartiger als der oben genannten Verwendung
- bei Fallschäden

Bei Inanspruchnahme der Garantie/Gewährleistung senden Sie bitte das vollständige Produkt in einer transportsicheren Verpackung an die Verkaufsstelle zurück, von der das Produkt bezogen wurde. Beschreiben Sie den erkannten Mangel am Produkt und legen Sie der Sendung den Original Kaufbeleg bei. Der Verkäufer behält sich das Recht auf Nacherfüllung vor Erstattung des Kaufpreises vor. Erforderliche Transportkosten werden der Kundschaft bei Feststellung eines gerechtfertigten Anspruchs der gesetzl. Garantie/Gewährleistung erstattet. Die Inanspruchnahme der gesetzlichen Mängelrechte ist unentgeltlich.

## Allgemeine Hinweise

### Urheberrecht

Dieses Dokument ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

### Hinweise zum Umweltschutz

 Die verwendeten Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

Entsorgen Sie das Gerät gemäß der regionalen Verordnungen.

## FR | Garantie

La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat. Ce délai comprend une garantie de 6 mois à compter de la date d'achat.

La couverture géographique de la garantie s'étend à toute l'Europe. La preuve d'achat fait office de justificatif. La qualité et la fonctionnalité du produit ont été minutieusement contrôlées avant l'envoi. La garantie est exclue dans les cas suivants :

- en cas de modification du système sans notre autorisation
- en cas d'utilisation autre que celle mentionnée ci-dessus
- en cas de dommages dus à une chute

En cas de recours à la garantie, veuillez renvoyer le produit complet dans un emballage résistant au transport au point de vente où le produit a été acheté. Décrivez le défaut constaté sur le produit et joignez à l'envoi la preuve d'achat originale. Le vendeur se réserve le droit d'effectuer une réparation avant de rembourser le prix d'achat. Les frais de transport nécessaires seront remboursés à la clientèle en cas de constatation d'un droit justifié de la garantie légale/du droit de garantie. Le recours aux droits légaux en matière de vices est gratuit.

### Remarques générales

#### Droit d'auteur

Ce document est protégé par les droits d'auteur. Toute reproduction ou réimpression, même partielle, ainsi que la représentation des illustrations, même modifiées, ne sont autorisées qu'avec l'accord écrit du fabricant.

### Remarques concernant la protection de l'environnement

 Les matériaux d'emballage utilisés sont recyclables. Éliminez les matériaux d'emballage qui ne sont plus utilisés conformément aux prescriptions locales en vigueur.

Éliminez l'appareil conformément aux décrets régionaux.

## EN | Guarantee/warranty

The warranty period is 24 months from the date of purchase. This includes a 6-month guarantee from the date of purchase.

The territorial scope of the warranty protection is Europe-wide. The proof of purchase is valid as proof of this. The product has been thoroughly checked for quality and functionality before dispatch. The guarantee is excluded in the following cases:

- in the event of modifications to the system without our approval
- in the case of use other than that stated above
- in the event of damage caused by falling

When making a claim under the guarantee/warranty, please return the complete product in transport-safe packaging to the point of sale from which the product was purchased. Describe the detected defect in the product and enclose the original proof of purchase with the shipment. The seller reserves the right to remedy the defect before refunding the purchase price. Necessary transport costs will be reimbursed to the customer if a justified claim under the statutory guarantee/warranty is established. The use of the legal rights of defect is free of charge.

## General information

### Copyright

This document is protected by copyright. Any duplication or reprinting, including excerpts, as well as the reproduction of illustrations, even in modified form, is only permitted with the written consent of the manufacturer.

### Notes on environmental protection

 The packaging materials used can be recycled. Dispose of packaging materials that are no longer required in accordance with the locally applicable regulations.

Dispose of the unit in accordance with the regional regulations.

## NL | Garantie / waarborg

De garantieperiode bedraagt 24 maanden vanaf de datum van aankoop. Dit omvat een garantie van 6 maanden vanaf de datum van aankoop.

Het territoriale toepassingsgebied van de garantiebescherming is heel Europa. Het aankoopbewijs geldt als bewijs hiervan. Het product is vóór verzending grondig gecontroleerd op kwaliteit en functionaliteit. De garantie is uitgesloten in de volgende gevallen:

- in geval van wijzigingen aan het systeem zonder onze goedkeuring
- in geval van ander gebruik dan hierboven vermeld
- in geval van schade veroorzaakt door vallende

Wanneer u aanspraak maakt op de garantie, dient u het volledige product in een transportveilige verpakking terug te sturen naar het verkooppunt waar het product is gekocht. Beschrijf het geconstateerde defect aan het product en voeg het originele aankoopbewijs bij de zending. De verkoper behoudt zich het recht voor om het defect te verhelpen alvorens de aankoopsprijs terug te betalen. Noodzakelijke transportkosten worden aan de klant vergoed, indien een gerechtvaardigde aanspraak op de wettelijke garantie/waarrborg wordt vastgesteld. Het gebruik van de wettelijke rechten van gebrek is kosteloos.

### Algemene informatie

#### Copyright

Dit document wordt beschermd door het auteursrecht. Vermenigvuldiging of herdruk, met inbegrip van uittreksels, alsmede reproductie van illustraties, zelfs in gewijzigde vorm, is alleen toegestaan na schriftelijke toestemming van de fabrikant.

### Nota's over milieubescherming

 De gebruikte verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled. Gooi verpakkingsmateriaal dat niet langer nodig is weg in overeenstemming met de plaatselijk geldende voorschriften. Gooi het toestel weg in overeenstemming met de regionale voorschriften.